

INDUSTRIA *INDUSTRY*



BM2

INDUSTRIA - INDUSTRY

Fanno parte di questa famiglia i generatori di aria calda che non possono essere considerati totalmente mobili e d'emergenza in quanto tutti richiedono limitate opere accessorie per la loro installazione. Vengono impiegati normalmente nel riscaldamento tradizionale (magazzini, capannoni, laboratori, opifici, ecc...) e, grazie all'economicità dell'investimento, sono una proposta alternativa agli impianti di riscaldamento convenzionali. Si tratta di prodotti con struttura che si sviluppa in verticale e sono tutti a combustione indiretta: impiegano uno scambiatore di calore che permette l'evacuazione dei fumi attraverso un camino collegabile con l'esterno; possono quindi essere collocati all'interno di locali chiusi, per contro hanno un rendimento intorno al 90% dovendosi calcolare, in riduzione la quantità di calore evacuata attraverso il camino. Fanno parte di questa famiglia:

This family includes space heaters that cannot be considered completely mobile and for emergency use because they all require minor installation work.

They are normally used for traditional heating (warehouses, industrial sheds, laboratories, factories, etc.) and, thanks to the low cost of the investment, they are an excellent alternative to conventional heating plants. These heaters have a vertical structure and are all with indirect combustion, using a heat exchanger that expels fumes through a chimney connected to the outside. Therefore, they can be operated in closed rooms. On the other hand, they have efficiency of about 90% due to the heat lost through the chimney.

This family includes:



VERTIGO: alimentato a gasolio, con bruciatore, serbatoio e termostato integrato. Grazie alle contenute dimensioni, trova impiego in ambienti di superficie contenuta come ristoranti, chiese, sale convegni oppure garage, officine, laboratori, ecc...Qualora si rendesse necessario, sono facilmente spostabili.

VERTIGO: diesel-fuelled, with integrated burner, tank, and thermostat. This compact heater can be used in small spaces such as restaurants, churches, conference rooms or garages, machine shops, laboratories, etc., and can be moved easily whenever necessary.



CONFORT: macchine progettate per essere installate prevalentemente in ambienti commerciali e industriali, con un design gradevole e robusto. Sono dotati di un quadro controllo facile ed intuitivo, con termostato ambiente elettronico, spie di segnalazione e ventilatore centrifugo che conferisce alla macchina grandi portate d'aria con alta prevalenza unita a silenziosità.

CONFORT: machines designed to be installed mainly in industrial environments, with a pleasant and robust design. They are equipped with an easy and intuitive control panel, with electronic room thermostat, indicator lights and centrifugal fan that gives the machine high air flow rates with high head and low noise.



SP: alimentabili a gasolio oppure GPL o metano con bruciatore separato, sono tutti dotati di ventilatore centrifugo e vengono impiegati principalmente laddove è richiesta una grande movimentazione d'aria e/o sono presenti ampie superfici da scaldare. Mediante l'impiego di appositi accessori, sono facilmente configurabili per le diverse esigenze di applicazione siano esse a mandata libera o canalizzata.

SP: powered by diesel, LPG or methane, with separate burner. These models are all fit with a centrifugal fan and are used primarily where large volumes of air must be moved and/or there are large areas to be heated. Thanks to various accessories, they are easily configured for all types of applications, both channelled and un-channelled.



VERTIGO

GENERATORI D'ARIA CALDA PLUG & PLAY A COMBUSTIONE INDIRETTA
INDIRECT COMBUSTION PLUG AND PLAY CABINET SPACE HEATERS

VERTIGO - GENERATORI D'ARIA CALDA PLUG & PLAY A COMBUSTIONE INDIRECTA

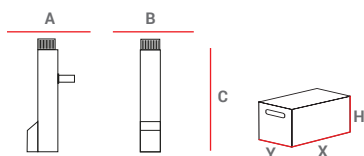
- Generatore d'aria calda molto silenzioso adatto per locali chiusi (ristoranti, chiese, sale convegni etc)
- Bruciatore integrato a gasolio
- Controllo elettronico di fiamma
- Termostato ambiente integrato (+5°/+30° C) e collegabile con termostato ambiente remoto
- Ventilatore radiale a pale rovesce
- Cavo alimentazione elettrica 1,5 m con spina
- Filtro gasolio
- Camera di combustione aerodinamica in acciaio inox
- Scambiatore di calore ad alto rendimento
- Serbatoio gasolio l=35 con indicatore di livello della riserva combustibile
- Tubo scarico fumi inox passaparete l = 0,6 m
- Pre-riscaldamento e post-ventilazione di raffreddamento della camera di combustione
- Commutatore inverno-estate per utilizzo come ventilatore
- Possibilità di ricircolo aria con generatore posizionato all'esterno
- Griglie di aspirazione e mandata
- Possibilità di movimentazione su ruote a scomparsa
- Facile manutenzione
- *Low-noise forced air space heaters suitable for indoor facilities*
- *Integrated burner oil*
- *Electronic flame-control*
- *Room thermostat integrated (+5°/+30° C) and can be connected to remote ambient thermostat*
- *Reverse blades radial fan*
- *Power cord (1,5 m) with plug*
- *Oil filter*
- *Stainless steel combustion chamber with aerodynamic shape*
- *High efficiency heat exchanger*
- *35 liters fuel tank with fuel reserve level gauge*
- *Stainless steel exhaust passplate pipe l = 0,6 m*
- *Pre-heating and automatic post ventilation of the combustion chamber*
- *Summer-winter switch for use as a fan*
- *Air recycling option when heater is placed outside the facilities (bar, restaurant, etc.)*
- *Air inlet/outlet grills*
- *Can be moved on retractable wheels*
- *Easy maintenance*



ACCESSORI A RICHIESTA / ACCESSORIES ON DEMAND

RACCORDO MANDATA ARIA AIR OUTLET ADAPTER		RACCORDO ASPIRAZIONE AIR INLET ADAPTER	
			
Cod. 02AC672		Cod. 02AC671	
<p>TERMOSTATO AMBIENTE +5/+30°C CON CAVO L=10 m E SPINA 90° ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>TERMOSTATO ELETTRONICO DI PRECISIONE IP55 CON DISPLAY -10/+70°C SENZA CAVO E SPINA ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG</p>	<p>TUBO SCARICO FUMI INOX L = 1 m STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m</p>	
			
Cod. 02AC581	Cod. 02AC294	Mod. Ø 120 mm Cod. 02AC420	
<p>CURVA A 90° SCARICO FUMI IN INOX STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW</p>	<p>TERMINALE PER CAMINO IN INOX STAINLESS STEEL CHIMNEY POT</p>		
			
Mod. Ø 120 mm Cod. 02AC421	Mod. Ø 120 mm Cod. 02AC422		

VERTIGO - GENERATORI D'ARIA CALDA PLUG & PLAY A COMBUSTIONE INDIRECTA INDIRECT COMBUSTION PLUG AND PLAY CABINET SPACE HEATERS



PESI E DIMENSIONI MACCHINA WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					IMBALLO PACKAGING			
MOD	A	B	C	Netto/Net	X	Y	H	Lordo/Gross
	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
VERTIGO 18	553	370	1996	67	2050	420	780	82

		VERTIGO 18
codice - code		04VE106
potenza term. nominale - rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	18,2 15.652 - 62.295
potenza term. resa - output heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	16,9 14.556 - 57.934
rendimento - heat efficiency	[%]	93
portata d'aria - air flow	[m ³ /h]	1750
salto termico - temperature rise	a 20°C [°C]	60
consumo - fuel consumption	[kg/h]	1,44
capacità serbatoio - tank capacity	[l]	35
potenza elettrica - power consumption 230V	[W]	400
alimentazione elettrica - electrical power	[V - ph - Hz]	230 - 1 - 50
∅ camino - ∅ flue	[mm]	120
quantità per pallet - pallet quantities	[pz - pcs]	1





CONFORT

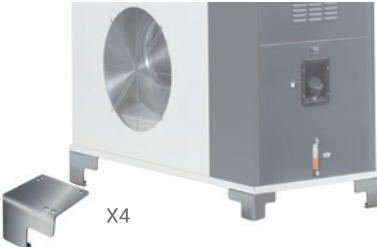


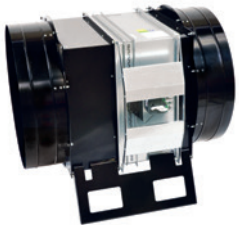
GENERATORI D'ARIA CALDA FISSI INDUSTRIALI PLUG & PLAY A COMBUSTIONE INDIRETTA
INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL PLUG AND PLAY CABINET SPACE HEATERS

CONFORT - GENERATORI D'ARIA CALDA FISSI INDUSTRIALI PLUG & PLAY A COMBUSTIONE INDIRECTA

- Bruciatore automatico a gasolio separato
- Controllo elettronico di fiamma
- Termostato ambiente elettronico incorporato (0°/+40° C)
- Ventilatore centrifugo
- Bitermostato FAN-LIMIT a riarmo automatico
- Termostato di sicurezza a riarmo manuale
- Cavo alimentazione elettrica con spina
- Serbatoio gasolio integrato per autonomia > 16 ore
- Indicatore livello riserva gasolio integrato
- Struttura esterna in doppia lamiera d'acciaio per isolamento termo-acustico
- Camera di combustione aerodinamica in acciaio inox ad alto rendimento
- Pre-riscaldamento e post-ventilazione di raffreddamento della camera di combustione
- Automatic oil burner
- Electronic flame control
- Built-in electronic room thermostat (0°/+40° C)
- Centrifugal fan
- Automatic reset FAN-LIMIT bi-thermostat
- Manual reset safety overheat thermostat
- Power cord with plug
- 16 hours runtime integrated fuel tank
- Integrated fuel level indicator
- Double skinned body for thermo-acoustic insulation and safe low surface temperature
- High efficiency stainless steel combustion chamber with aerodynamic shape
- Pre-heating and automatic post ventilation of the combustion chamber



ACCESSORI A RICHIESTA / ACCESSORIES ON DEMAND

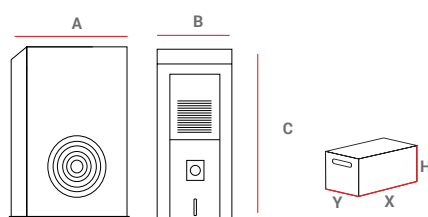
TESTATA DIFFUSIONE ARIA ALETTE ORIENTABILI (PLENUM) AIR OUTLET WITH ADJUSTABLE LOUVRES (PLENUM)	TESTATA DIFFUSIONE ARIA GIREVOLE A 360° CON ALETTE ORIENTABILI AIR OUTLET HEAD WITH ADJUSTABLE LOUVRES, REVOLVING AT 360°	KIT PIEDI FEET KIT		
		 X4		
Mod. CONFORT 35 Cod. 04AC101	Mod. CONFORT 35 Cod. 04AC104	Mod. Tutti - All Cod. 04AC110		
Mod. CONFORT 70 Cod. 04AC102	Mod. CONFORT 70 Cod. 04AC105			
Mod. CONFORT 100 Cod. 04AC103				
KIT RUOTE (PIVOTTANTI) WHEELS KIT (SWIVELLING)	RACCORDO ASPIRAZIONE AIR INLET ADAPTER	GUAINA RINFORZATA PER RIPRESA ARIA REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT		
 X4				
Mod. CONFORT 35 - 70 (Ø 100 mm) Cod. 04AC111	Mod. CONFORT 35 (Ø 505 mm) Cod. 04AC112	Mod. CONFORT 35 (Ø 510 mm, l=6m) Cod. 02AC795		
	Mod. CONFORT 70 (Ø 565 mm) Cod. 04AC113	Mod. CONFORT 70 (Ø 570 mm, l=6m) Cod. 02AC796		
	Mod. CONFORT 100 (Ø 625 mm) Cod. 04AC114	Mod. CONFORT 100 (Ø 650 mm, l=6m) Cod. 02AC797 Mod. Tutti/All Fascetta fissaggio guaina- Clip for flexible duct (Ø 400-750 mm) Cod. 02AC663		
KIT SERRANDA TAGLIAFUOCO INGRESSO ARIA (REI 120) AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)	ADATTATORE USCITA ARIA OUTLET ADAPTER			
				
Mod. CONFORT 35 (Ø 505 mm) Cod. 02AC908*	Mod. CONFORT 35 Cod. 04AC107	Mod. A CONFORT 35 (Ø 450 mm) Cod. 02AC821**	Mod. B CONFORT 35 (Ø 400 mm) Cod. 02AC822**	Mod. C CONFORT 35 Cod. 02AC828**
Mod. CONFORT 70 (Ø 565 mm) Cod. 02AC909*	Mod. CONFORT 70 Cod. 04AC108	Mod. A CONFORT 70 (Ø 500 mm) Cod. 02AC831**	Mod. B CONFORT 70 (Ø 400 mm) Cod. 02AC832**	Mod. C CONFORT 70 Cod. 02AC838**
Mod. CONFORT 100 (Ø 625 mm) Cod. 02AC910*	Mod. CONFORT 100 Cod. 04AC109	Mod. A CONFORT 100 (Ø 600 mm) Cod. 02AC871**	Mod. B CONFORT 100 (Ø 500 mm) Cod. 02AC872**	Mod. C CONFORT 100 Cod. 02AC848**

* Necessario abbinamento a "raccordo aspirazione aria" - Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"

** Necessario abbinamento a "adattatore uscita aria" - Additionally it's necessary to buy "outlet adapter"

CONFORT - GENERATORI D'ARIA CALDA FISSI INDUSTRIALI PLUG & PLAY A COMBUSTIONE INDIRECTA INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL PLUG AND PLAY CABINET SPACE HEATERS

TUBO SCARICO FUMI INOX L = 1 m STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m	CURVA A 90° SCARICO FUMI IN INOX STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW	TERMINALE PER CAMINO IN INOX STAINLESS STEEL CHIMNEY POT
		
Mod. Ø 150 mm Cod. 02AC285	Mod. Ø 150 mm Cod. 02AC288	Mod. Ø 150 mm Cod. 02AC657



MOD	PESI E DIMENSIONI MACCHINA WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE			IMBALLO PACKAGING				
	A [mm]	B [mm]	C [mm]	Netto/Net [kg]	X [mm]	Y [mm]	H [mm]	Lordo/Gross [kg]
CONFORT 35	1.010	530	1.360	141	1.055	580	1.510	161
CONFORT 70	1.045	600	1.530	184	1.120	650	1.680	204
CONFORT 100	1.400	640	1.650	259	1.465	690	1.800	279



		CONFORT 35	CONFORT 70	CONFORT 100
codice - code		04CB101	04CB102	04CB103
potenza term. nominale - rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	35,89 30.869-123.477	70,15 60.325-241.302	100,10 86.086-344.344
potenza term. resa - output heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	32,78 28.187-112.747	64,73 55.668-222.673	91,12 78.364-313.456
rendimento termico - heat efficiency	[%]	91,31	92,28	91,03
portata d'aria - air flow	[m³/h]	2.700	6.000	7.800
press. Statica disp. - available static press.	[Pa - mm H ₂ O]	150-15	150-15	150-15
consumo - fuel consumption	[kg/h]	2,84	5,55	7,92
capacità serbatoio - tank capacity	[l]	80	110	110
autonomia - run time	[h]	25	17	12
potenza elettrica - power consumption 230V	[W]	690	1.360	1.800
alimentazione elettrica - electrical power	[V - ph - Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50
salto termico - temperature rise	[°C]	40	49	41
Ø camino - Ø flue	[mm]	150	150	150



		CONFORT 35	CONFORT 70	CONFORT 100
codice - code		04CB111	04CB112	04CB113
potenza term. nominale - rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	27,55 23.695-94.782	59,53 51.195-204.780	79,88 68.695-274.780
potenza term. resa - output heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	25,94 22.304-89.218	55,71 47.908-191.633	75,15 64.628-258.513
rendimento termico - heat efficiency	[%]	94,13	93,58	94,08
portata d'aria - air flow	[m³/h]	2.700	6.000	7.800
press. Statica disp. - available static press.	[Pa - mm H ₂ O]	150-15	150-15	150-15
consumo - fuel consumption	[kg/h]	2,18	4,71	6,32
capacità serbatoio - tank capacity	[l]	80	110	110
autonomia - run time	[h]	31,5	20	15
potenza elettrica - power consumption 230V	[W]	690	1.360	1.800
alimentazione elettrica - electrical power	[V - ph - Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50
salto termico - temperature rise	[°C]	31	37,5	31
Ø camino - Ø flue	[mm]	150	150	150



SP

GENERATORI D'ARIA CALDA FISSI INDUSTRIALI A COMBUSTIONE INDIRECTA
INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL CABINET SPACE HEATERS

SP - GENERATORI D'ARIA CALDA FISSI INDUSTRIALI A COMBUSTIONE INDIRECTA

- Bruciatore dotato di presa snorkel per garantire aria di combustione pulita mediante collegamento con guaina di aspirazione aria all'esterno
 - Il nuovo scambiatore di calore abbinato ai nuovi ventilatori di maggiori prestazioni permettono di ottenere un rendimento termico del 92 ÷ 93%
 - Pre riscaldamento e Post ventilazione camera di combustione
 - Pannelli con pieghe di rinforzo a croce per garantire maggior rigidità e robustezza (SP 110-235)
 - Termostati: FAN per il controllo ventilatore; LIMIT per il controllo del bruciatore; OVERHEATING termostato di sicurezza in caso di surriscaldamento con riarmo manuale.
 - Struttura portante con pannelli rimovibili per il lavaggio interno, anche a macchina appesa
 - Utilizzo esclusivamente di viti e inserti metrici per il fissaggio, no viti autofilettanti
 - Ventilatore protezione (IP 55):
 - molto silenzioso (rumore ≤ 69 db a 2 metri);
 - ad alta prevalenza e prestazioni che garantisce un elevata portata d'aria e pressione statica (500 Pa) per la diffusione omogenea ed a lunga distanza dell'aria calda mediante canalizzazioni o guaine;
 - ventilatore ancorato alla struttura portante mediante robusti longheroni e staffe di fissaggio;
 - serranda regolabile di ripristino aria fresca (SP 110-235);
 - Quadro elettrico di comando (IP 65):
 - collegabile a termostato/umidostato/timer
 - incassato nella parte inferiore
- *Burner is supplied with snorkel outlet to ensure clean combustion air through connection with external air aspiration duct*
 - *The new heat exchanger combined with the new high-performance fans allow for heat output of 92 / 93%*
 - *Before heating and after cooling of combustion chamber*
 - *Panel with reinforcement cross pleats to ensure superior rigidity and strenght (SP 110-235)*
 - *Thermostat: FAN for fan control; LIMIT: for burner control; OVERHEATING: safety thermostat in case of overheating, with manual reset*
 - *Bearing structure with removable panels for internal washing, even on hanging machines*
 - *All installation inserts and screws are exclusively metric, not self-tapping*
 - *Ventilator (IP 55):*
 - *very low noise fan (noise level ≤ 69 db at 2 meters)*
 - *high output, high performance fan guarantees increased air flow and static pressure (500 Pa) for uniform and long distance diffusion of warm air through channels or ducts*
 - *fan anchorage on machine's bearing structure through sturdy rods*
 - *adjustable fresh air re-uptake shutter (SP 110-235);*
 - *Control rear electrical panel (IP 65):*
 - *can be connected to thermostat/humidostat/timer*
 - *Integrated in the bottom side*

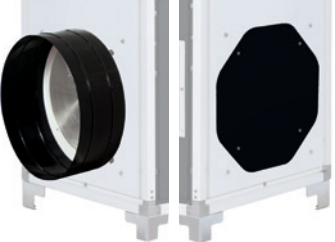



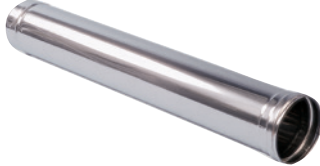


ACCESSORI A RICHIESTA / ACCESSORIES ON DEMAND

TESTATA DIFFUSIONE ARIA ALETTE ORIENTABILI (PLENUM) AIR OUTLET WITH ADJUSTABLE LOUVRES (PLENUM)	TESTATA DIFFUSIONE ARIA GIREVOLE A 360° CON ALETTE ORIENTABILI AIR OUTLET HEAD WITH ADJUSTABLE LOUVRES, REVOLVING AT 360°	KIT PROTEZIONE BRUCIATORE BURNER PROTECTION KIT
		
Mod. SP 35 Cod. 04AC101	Mod. SP 35 Cod. 04AC118	Mod. SP 35 Cod. 04AC120
Mod. SP 70 Cod. 04AC102		Mod. SP 70 Cod. 04AC121
Mod. SP 110 Cod. 04AC122	Mod. SP 70 Cod. 04AC119	Mod. SP 110 Cod. 04AC128
Mod. SP 235 Cod. 04AC124		Mod. SP 235 Cod. 04AC130
TERMOSTATO AMBIENTE +5/+30°C CON CAVO L=10 m SENZA SPINA ROOM THERMOSTAT +5/+30°C CABLE 10 m WITHOUT PLUG	TERMOSTATO ELETTRONICO DI PRECISIONE IP55 CON DISPLAY -10/+70°C SENZA CAVO E SPINA ELECTRONIC THERMOSTAT IP55 WITH DISPLAY -10/+70°C WITHOUT POWER CORD AND PLUG	PASSAPARETE SNORKEL + GUAINA FLESSIBILE SNORKEL PASS PLATE + FLEXIBLE DUCT
		
Cod. 02AC581	Cod. 02AC294	Mod. SP 35-70-110 (Ø 100 mm) Cod. 02AC793 Mod. Guaina /Duct (Ø 100 mm, l= 5m) SP 35-70-110 (RIELLO-ECOFLAM) SP 235 (ECOFLAM) Cod. 02AC577 Mod. SP 235 (Ø 150 mm) Cod. 02AC794 Mod. Guaina /Duct (Ø 150 mm, l=5m) SP 235 (RIELLO) Cod. 02AC792
ADATTATORE USCITA ARIA OUTLET ADAPTER	RACCORDO 1 VIA ONE WAY ADAPTER	RACCORDO 2 VIE TWO WAYS ADAPTER
		
Mod. SP 35 Cod. 04AC107	Mod. SP 35 (Ø 450 mm) Cod. 02AC821**	Mod. SP 35 (Ø 400 mm) Cod. 02AC822**
Mod. SP 70 Cod. 04AC108	Mod. SP 70 (Ø 500 mm) Cod. 02AC831**	Mod. SP 70 (Ø 400 mm) Cod. 02AC832**
Mod. SP 110 Cod. 04AC125	Mod. SP 110 (Ø 600 mm) Cod. 02AC871**	Mod. SP 110 (Ø 500 mm) Cod. 02AC872**
Mod. SP 235 Cod. 04AC127	Mod. SP 235 (Ø 700 mm) Cod. 02AC891**	Mod. SP 235 (Ø 600 mm) Cod. 02AC892**

** Necessario abbinamento a "adattatore uscita aria" - Additionally it's necessary to buy "outlet adapter"

SP - GENERATORI D'ARIA CALDA FISSI INDUSTRIALI A COMBUSTIONE INDIRECTA

KIT SERRANDA TAGLIAFUOCO MANDATA ARIA (REI 120) AIR OUTLET SHUTTER KIT (REI 120)	RACCORDO ASPIRAZIONE AIR INLET ADAPTER	GUAINA RINFORZATA PER RIPRESA ARIA REINFORCED FLEXIBLE AIR INLET DUCT
		
Mod. SP 35 Cod. 02AC828**	Mod. SP 35 (Ø 505 mm) Cod. 04AC112	Mod. SP 35 (Ø 510 mm, l=6m) Cod. 02AC795
Mod. SP 70 Cod. 02AC838**	Mod. SP 70 (Ø 565 mm) Cod. 04AC113	Mod. SP 70 (Ø 570 mm, l=6m) Cod. 02AC796
Mod. SP 110 Cod. 02AC878**	Mod. SP 110 (Ø 645 mm) Cod. 02AC874	Mod. SP 110 (Ø 650 mm, l=6m) Cod. 02AC797
Mod. SP 235 Cod. 02AC898**	Mod. SP 235 (Ø 745 mm) Cod. 02AC894	Mod. SP 235 (Ø 750 mm, l=6m) Cod. 02AC804
		Mod. Tutti/All Fascetta fissaggio guaina- Clip for flexible duct (Ø 400-750 mm) Cod. 02AC663
KIT SERRANDA TAGLIAFUOCO INGRESSO ARIA (REI 120) AIR INLET FIRE SHUTTER KIT (REI 120)	FILTRO GAS GAS FILTER (P.in MAX 2 bar)	FILTRO REGOLATORE GAS GAS FILTER REGULATOR (P.in MAX 2 bar)
		
Mod. SP 35 (Ø 505 mm) Cod. 02AC908*	Mod. SP 35-70-110 (DN 25 - 1") Cod. 03AC603	Mod. SP 35/70/110 GAS METANO - NATURAL GAS (DN 25 3/4" or 1") (P.out set. 20mbar) Cod. 03AC617
Mod. SP 70 (Ø 565 mm) Cod. 02AC909*		Mod. SP 35/70/110 GPL - LPG (DN 25 3/4" or 1") (P.out set. 30mbar) Cod. 03AC618
Mod. SP 110 (Ø 645 mm) Cod. 02AC910*	Mod. SP 235 (DN 32 - 1 1/4") Cod. 03AC604	
Mod. SP 235 (Ø 745 mm) Cod. 02AC913*		Mod. SP235 (DN 32 - 1 1/4") (P.out non settato - to be set) Cod. 03AC602
TUBO GAS MEDIA PRESSIONE (l= 3 m) + VALVO- LA CHIUSURA + RACCORDI COLLEGAMENTO MEDIUM PRESSURE GAS HOSE (l= 3 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P. MAX 10 bar)	TUBO GAS BASSA PRESSIONE (l= 2 m) + VALVOLA CHIUSURA + RACCORDI COLLEGAMENTO LOW PRESSURE GAS HOSE (l= 2 m) + GAS VALVE + CONNECTIONS (P.in MAX 0,5 bar)	TUBO SCARICO FUMI INOX L = 1 m STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L = 1 m
		
Mod. SP 35 - 70 - 110 Tubo/Hose gas 1" Cod. 03AC615	Mod. SP 35 - 70 - 110 Tubo/Hose gas 1" Cod. 03AC612	Mod. SP 35/70/110 (Ø 150 mm) Cod. 02AC285
Mod. SP 235 Tubo/Hose gas 1 1/4" Cod. 03AC616		Mod. SP 235 (Ø 200 mm) Cod. 02AC287

* Necessario abbinamento a "raccordo aspirazione" - Additionally it's necessary to buy "air inlet adapter"

** Necessario abbinamento a "adattatore uscita aria" - Additionally it's necessary to buy "outlet adapter"

CURVA A 90° SCARICO FUMI IN INOX STAINLESS STEEL EXHAUST ELBOW	TERMINALE PER CAMINO IN INOX STAINLESS STEEL CHIMNEY POT
	
Mod. SP 35/70/110 (Ø 150 mm) Cod. 02AC288	Mod. SP 35/70/110 (Ø 150 mm) Cod. 02AC657
Mod. SP 235 (Ø 200 mm) Cod. 02AC290	Mod. SP 235 (Ø 200 mm) Cod. 02AC658

Quadro elettrico - electrical panel

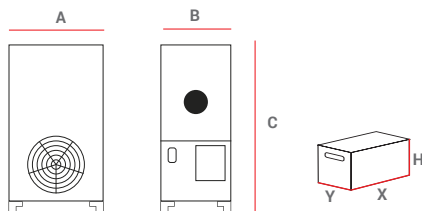


Legenda

- 1 Spia bruciatore
- 2 Spia surriscaldamento motore
- 3 Spia surriscaldamento termostati (overheating limit)
- 4 Spia alimentazione elettrica
- 5 Interruttore 4 posizioni:
O= STOP
V= VENTILAZIONE (ARIA FRESCA)
H= RISCALDAMENTO
H+V= RISCALDAMENTO CON VENTILAZIONE CONTINUA
- 6 Presa termostato ambiente/umidostato/timer

Legend

- 1 Burner power indicator light
- 2 Motor overheating indicator light
- 3 Thermostat overheating indicator light (overheating)
- 4 Electric power indicator light
- 5 Switch 4 positions:
O= STOP
V= VENTILATION (FRESH AIR)
H= HEATING
H+V= HEATING WITH CONTINUOUS VENTILATION
- 6 Socket for thermostat ambient/humidistat/timer



MOD	PESI E DIMENSIONI MACCHINA WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE				IMBALLO PACKAGING			
	A	B	C	Netto/Net	X	Y	H	Lordo/Gross
	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
SP 35	724	511	1.308	102	1.270	785	660	122
SP 70	791	581	1.478	141	1.420	800	730	161
SP 110	1.092	646	1.678	225	1.150	700	1.750	255
SP 235	1.450	911	2.120	370	1.500	980	2.215	400





SP - GENERATORI D'ARIA CALDA FISSI INDUSTRIALI A COMBUSTIONE INDIRECTA INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL CABINET SPACE HEATERS



		SP 35 (OIL - GAS)	SP 70 (OIL - GAS)	SP 110 (OIL - GAS)	SP 235 (OIL - GAS)
codice - code		04SP101	04SP102	04SP103	04SP105
potenza term. nominale rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	34,76 29.891-119.564	70,78 60.869-243.476	110,59 95.108-380.431	235,72 202.715-810.861
potenza term. resa output heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	32,64 28.068-112.270	65,96 56.730-226.919	103,29 88.831-355.322	219,69 188.931-755.722
rendimento termico heat efficiency	[%]	93,90	93,20	93,40	93,40
portata d'aria air flow	[m ³ /h]	2.700	6.000	10.500	21.000
press. Statica disp available static press.	[Pa - mm H ₂ O]	150-15	150-15	300-30	500-50
consumo gasolio fuel consumption	[kg/h]	2,75	5,60	8,75	18,65
consumo metano natural gas consumption G20	[m ³ /h]	3,25	6,45	10,275	21,854
pressione alimentazione inlet pressure G20	[mbar]	20	20	20	20
consumo GPL LPG consumption G31	[m ³ /h - kg/h]	1,298-2,53	2,58-5,03	4,006-7,97	8,527-16,77
pressione alimentazione inlet pressure G31	[mbar]	37	37	37	37
potenza elettrica power consumption 230V	[W]	680	1.350	2.590	5.100-5.160
alimentazione elettrica electrical power	[V - ph - Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50	220/400-3-50
salto termico temperature rise	[°C]	43	49	35	35

Valori ottenuti con bruciatori settati secondo le Normative ERP limiti 2018
Technical data obtained with burners set according to the ERP regulations limit 2018

BRUCIATORI A RICHIESTA / BURNERS ON DEMAND

BRUCIATORE GASOLIO ECOFLAM ECOFLAM DIESEL BURNER	BRUCIATORE GASOLIO RIELLO RIELLO DIESEL BURNER	BRUCIATORE RIELLO GPL + RAMPA GAS LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN
		
Mod. SP 35 DIESEL/OIL Cod. 072B116	Mod. SP 35 DIESEL/OIL Cod. 076B106	Mod. SP 35 GPL/LPG Cod. 074B111-14
Mod. SP 70 DIESEL/OIL Cod. 072B117	Mod. SP 70 DIESEL/OIL Cod. 076B107	Mod. SP 70 GPL/LPG Cod. 074B101-14
Mod. SP 110 DIESEL/OIL Cod. 072B112	Mod. SP 110 DIESEL/OIL Cod. 076B102	Mod. SP 110 GPL/LPG Cod. 074B103-04
Mod. SP 235 DIESEL/OIL Cod. 072B115	Mod. SP 235 DIESEL/OIL Cod. 076B105	Mod. SP 235 GPL/LPG Cod. 074B105-08
BRUCIATORE RIELLO METANO + RAMPA GAS NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN		
		
Mod. SP 35 METANO/NATURAL GAS Cod. 074B112-14		
Mod. SP 70 METANO/NATURAL GAS Cod. 074B102-14		
Mod. SP 110 METANO/NATURAL GAS Cod. 074B104-04		
Mod. SP 235 METANO/NATURAL GAS Cod. 074B106-08		

SP - GENERATORI D'ARIA CALDA FISSI INDUSTRIALI A COMBUSTIONE INDIRECTA INDIRECT COMBUSTION INDUSTRIAL CABINET SPACE HEATERS



VALORI COMUNI GAS-GASOLIO COMMON OIL-GAS DATA		SP 35 (OIL-GAS)	SP 70 (OIL-GAS)	SP 110 (OIL-GAS)	SP 235 (OIL-GAS)
codice - code		04SP101	04SP102	04SP103	04SP105
portata d'aria air flow	[m ³ /h]	2.700	6.000	10.500	21.000
press. Statica disp available static press.	[Pa - mm H ₂ O]	150-15	150-15	300-30	500-50
potenza elettrica power consumption 230V	[W]	680	1.350	2.590	5.100-5.160
alimentazione elettrica electrical power	[V - ph - Hz]	230-1-50	230-1-50	230-1-50	220/400-3-50
salto termico temperature rise	[°C]	30	43	30	34




VERSIONE GASOLIO OIL VERSION		SP 35 (OIL)	SP 70 (OIL)	SP 110 (OIL)	SP 235 (OIL)
potenza term. nominale rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	25,91 22.282 - 89.129	59 50.760 - 203.041	95,40 82.042 - 326.529	198,35 170.585 - 678.928
potenza term. resa output heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	24,31 20.906 - 83.623	55,21 47.481 - 189.925	89,66 77.109 - 306.895	185 159.177 - 633.527
rendimento termico heat efficiency	[%]	93,86	93,54	94	93,31
consumo gasolio fuel consumption	[kg/h]	2,05	4,67	7,55	15,70

VERSIONE GAS GAS VERSION		SP 35 (GAS)	SP 70 (GAS)	SP 110 (GAS)	SP 235 (GAS)
potenza term. nominale rated heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	28,3 24.336 - 97.343	59,54 51.201 - 204.804	93,48 80.394 - 321.574	189,88 163.296 - 653.185
potenza term. resa output heat power	Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	26,77 23.024 - 92.097	55,73 47.924 - 191.696	87,80 75.506 - 302.023	179,55 154.413 - 617.632
rendimento termico heat efficiency	[%]	94,6	93,6	93,92	94,56
consumo metano natural gas consumption G20	[m ³ /h]	2,6	5,487	8,597	17,364
pressione alimentazione inlet pressure G20	[mbar]	20	20	20	20
consumo GPL LPG consumption G31	[m ³ /h - kg/h]	0,993 - 2,04	2,111 - 4,21	3,398 - 6,79	6,869 - 13,89
pressione alimentazione inlet pressure G31	[mbar]	37	37	37	37

Valori ottenuti con bruciatori settati secondo le Normative ERP limiti 2021

Technical data obtained with burners set according to the ERP regulations limit 2021

BRUCIATORI A RICHIESTA / BURNERS ON DEMAND

BRUCIATORE GASOLIO ECOFLAM ECOFLAM DIESEL BURNER	BRUCIATORE RIELLO GPL + RAMPA GAS LPG RIELLO BURNER + GAS TRAIN	BRUCIATORE RIELLO METANO + RAMPA GAS NATURAL GAS RIELLO BURNER + GAS TRAIN
		
Mod. SP 35 DIESEL/OIL Cod. 072B126	Mod. SP 35 GPL/LPG Cod. 074B111-14	Mod. SP 35 METANO/NATURAL GAS Cod. 074B112-14
Mod. SP 70 DIESEL/OIL Cod. 072B127	Mod. SP 70 GPL/LPG Cod. 074B101-14	Mod. SP 70 METANO/NATURAL GAS Cod. 074B102-14
Mod. SP 110 DIESEL/OIL Cod. 072B122	Mod. SP 110 GPL/LPG Cod. 074B103-04	Mod. SP 110 METANO/NATURAL GAS Cod. 074B104-04
Mod. SP 235 DIESEL/OIL Cod. 072B125	Mod. SP 235 GPL/LPG Cod. 074B105-08	Mod. SP 235 METANO/NATURAL GAS Cod. 074B106-08